



ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DEL SISTEMA SVM-VW

PREMESSE

Il sistema SVM (Software Version Management), che in italiano si traduce come Gestione delle Versioni Software, è un ulteriore supporto per l'assistenza tecnica presso i S.P.

Tale applicazione renderà, infatti, completamente automatiche le funzioni di apprendimento e di adattamento delle unità elettroniche sostituite e l'aggiornamento delle versioni software.

Tali funzioni avverranno in modo completamente automatico grazie ad un collegamento Online con una banca dati centrale direttamente tramite VAS 5051.

Attualmente l'aggiornamento software deve essere eseguito manualmente da un operatore inserendo l'apposito CD con le versioni software aggiornate ricevuto e selezionando la centralina interessata. Quando il sistema SVM sarà attivo sulle Vostre postazioni VAS 5051 tale processo sarà automatizzato: il sistema cercherà in automatico se sono disponibili in rete aggiornamenti per ciascuna delle centraline montate a bordo ed in caso affermativo effettuerà l'operazione di aggiornamento in automatico. Tutto ciò semplificherà notevolmente le operazioni in assistenza ed implicherà un aumento della soddisfazione del cliente e, conseguentemente della fidelizzazione alla Vostra Azienda ed al Marchio.

Con la medesima password con cui si accede al sistema SVM – VW è possibile, inoltre, trasmettere i protocolli autodiagnosi delle ricerche guasti eseguite al Costruttore.

L'invio dei protocolli autodiagnosi è di fondamentale importanza per la Tecnica Prodotto Volkswagen, in quanto dai dati ricevuti è possibile ottimizzare i progetti futuri e monitorare la qualità dei software e della ricerca guasti stessa.

Inviando i protocolli autodiagnosi al Costruttore si va, inoltre, ad aggiornare la banca dati dell'autovettura.



PRE-REQUISITI

Richiesta di abilitazione al sistema Geko-VW e SVM-VW

La richiesta per l'abilitazione potrà essere inoltrata utilizzando il modulo – Abilitazione al sistema GeKo-VW – allegato alla circolare Volkswagen numero progressivo 04/54/02. Il modulo e la fotocopia del documento Carta d'Identità del Responsabile del sistema GeKo-VW dovranno essere trasmesso via fax al seguente numero/indirizzo:

Numero apparecchio fax :045 8091767 – Ufficio Tecnica Prodotto Volkswagen

Eseguita la richiesta di abilitazione al sistema GeKo-VW il Responsabile riceverà presso il Service Partner di appartenenza 2 User-ID ed 2 Password tramite raccomandata con ricevuta di ritorno.

La raccomandata conterrà 2 USER ID e 2 password:

- Una password ed uno USER ID relativi al sistema **GEKO-VW**

STRETTAMENTE PERSONALE

di cui trovate delucidazioni nei documenti “Istruzioni per la modifica della password del sistema Geko-VW” e “Istruzioni per l'uso del sistema Geko-VW” inserite in Service Net Volkswagen / Tecnica / API e datati entrambi 09/07/2004.

NOTA BENE: OGNI UTENTE GEKO-VW E' ABILITATO ANCHE AL SISTEMA SVM-VW.

- **Una password ed uno USER ID relativi al sistema SVM-VW di carattere generale, cioè NON riservati al solo titolare dell'abilitazione GEKO-VW, ma divulgabili presso l'Azienda, in modo da garantire la continuità del servizio e l'efficienza dello stesso nel rispetto dei principi generali che hanno ispirato la realizzazione del sistema.**

Apparecchiature/attrezzatura necessaria

Per l'applicazione di questa nuova tecnologia nell'ambito Service è indispensabile il collegamento Online del VAS 5051.

Le apparecchiature ed i sistemi indispensabili per ottenere il collegamento Online sono:

Apparecchio di diagnosi VAS 5051.

Scheda Ethernet e cavo di collegamento, VAS 5051/45, da inserire nel VAS 5051.

Un collegamento libero alla rete LAN, con presa di rete RJ45 per collegare il VAS 5051 alla LAN. Il punto di collegamento dovrà essere vicino alla postazione di lavoro in officina.

CD base VAS 5051 a partire dalla versione V06.20.

CD marca Volkswagen VAS 5051 a partire dalla versione V06.50



POTENZIALITA' DEL SISTEMA SVM-VW

Il sistema SVM gestisce i dati delle varie centraline direttamente sul campo.

Il sistema confronta i dati dell'autovettura (che preleva dall'identificazione veicolo dalla vettura stessa) con le versioni software ed hardware presenti nelle varie centraline elettroniche montate a bordo veicolo, dopodiché confronta i dati presenti sul veicolo con quelli più aggiornati siti in un data base preso il Costruttore. In caso vi siano disponibili aggiornamenti il sistema lo segnala e propone un aggiornamento flash della centralina, mentre nel caso di versioni hardware più recenti disponibili suggerisce la sostituzione del particolare.

Tramite la "ricerca guasti guidata" la funzione viene gestita automaticamente dallo strumento di diagnosi, gli attuali VAS 5051 e VAS 5052 sono già in grado di interpellare il sistema SVM della VOLKSWAGEN.

Per garantire un utilizzo il più esteso possibile del sistema e per ridurre l'impegno in formazione dei collaboratori dell'assistenza l'applicazione dell'operatore è stata ridotta al minimo.

Nel "test sistema veicolo" eseguito in automatico dal VAS all'inizio della "ricerca guidata guasti" vengono interrogate le centraline elettroniche presenti sull'autovettura e le versioni hardware e software di ogni singola unità elettronica vengono inviati al server SVM. L'applicazione SVM valuta le versioni software ed hardware ed inoltra automaticamente gli aggiornamenti al VAS, comunicando, se necessario, le sostituzioni hardware da effettuare. E' il VAS stesso a guidare l'operatore nelle operazioni di flash e sostituzione, tramite la "ricerca guidata guasti".

Quando si deve utilizzare il sistema SVM

PREMESSA

L'up-date di una centralina, ad esempio comando motore, potrebbe comportare dei problemi: se un cliente avesse la necessità di modificare la mappatura della centralina per aumentare la potenza, un eventuale aggiornamento software comporterebbe la perdita delle modifiche apportate. Il cliente in questo caso potrebbe chiedere il ripristino, per evitare tali lamentele consigliamo di chiedere sempre in caso di aggiornamento software se il cliente abbia modificato la centralina comando motore e se esso sia in accordo con l'operazione (firma sull'ordine di lavoro).

NOTA BENE: il Costruttore Volkswagen non consente la modifica della mappatura della centralina comando motore, resta però sempre valido il principio di libero arbitrio del cliente.



CONDIZIONI IN CUI SI PUO' UTILIZZARE IL SISTEMA SVM

Ogni volta che un cliente lamenta un malfunzionamento e la descrizione coincide con un punto del manuale tecnico, per cui sia previsto un aggiornamento software.

In tal caso seguire sempre le indicazioni illustrate nelle premesse, ed attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate nelle istruzioni di lavoro.

CONDIZIONI IN CUI NON SI DEVE UTILIZZARE IL SISTEMA SVM

Nelle condizioni sottoelencate Vi preghiamo di NON eseguire aggiornamenti software utilizzando il sistema SVM:

- Qualora manchi un punto a Manuale Tecnico che relativamente alla problematica riscontrata richieda l'aggiornamento software.
- Qualora non sia correttamente identificato il problema e si stia procedendo per tentativi: NON procedere con aggiornamenti per tentativi.
- Qualora si sia in presenza di centraline modificate.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

ISTRUZIONI

Nel caso in cui la lamentela del cliente sia riconducibile ad un punto a Manuale Tecnico (figura a seguire) è possibile procedere come segue per effettuare un aggiornamento software tramite il sistema SVM.

NOTA: nell'esempio a seguire si esegue un aggiornamento software della centralina comando motore, il processo però rimane invariato nel caso si sia portati dalla *Ricerca Guidata Guasti* del VAS o da un punto a Manuale Tecnico ad aggiornare qualsiasi altra centralina.

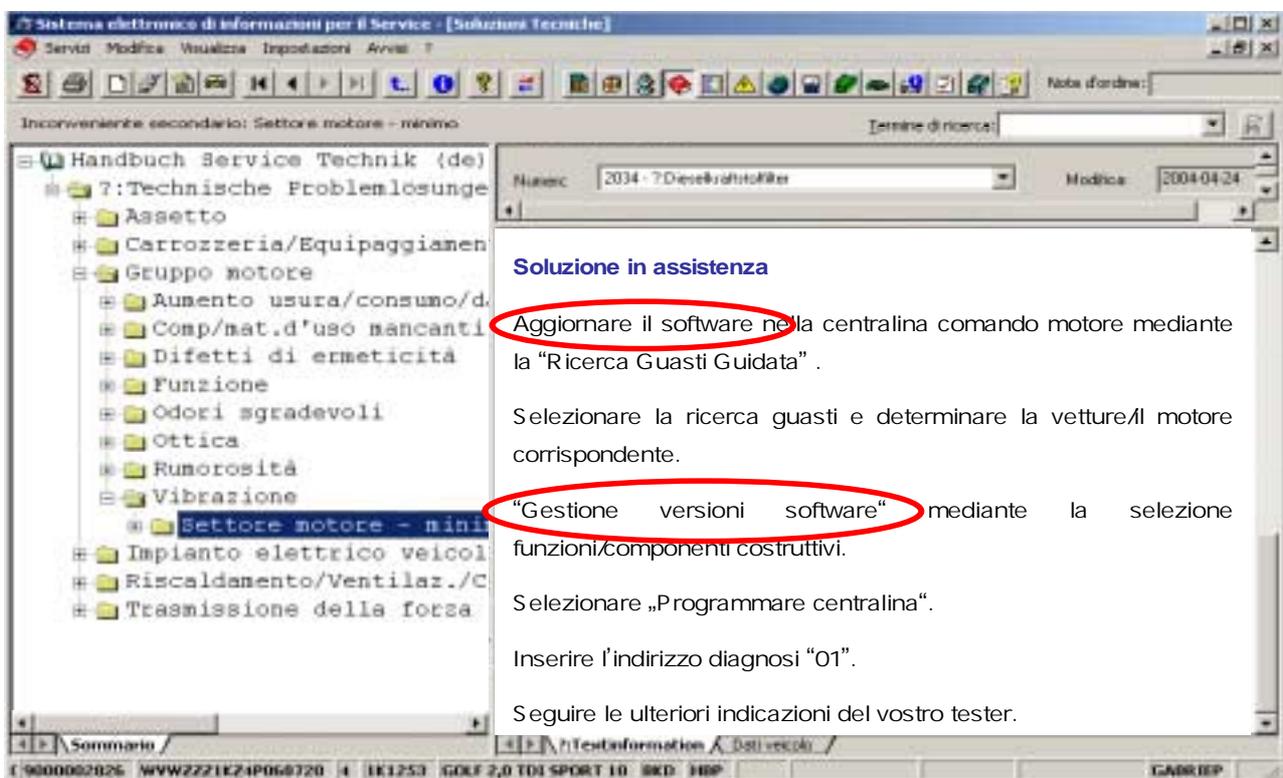


Figura 1: in ELSA è presente un punto che richiede l'aggiornamento del software di una centralina.

Osservare scrupolosamente i punti a seguire:

- Devono essere installati il CD di marca V06.51.00, nonché il CD di base V06.20 o successive per il VAS 5051 ed il CD di base V06.21 o successive per il VAS 5052.
- Collegare un carica batteria alla batteria veicolo.

1. collegare lo strumento di diagnosi VAS 5051/VAS 5052 alla rete tramite scheda Ethernet e cavo di collegamento ed accendere lo strumento di diagnosi.

2. Collegare la presa di diagnosi alla vettura in esame.



3. Procedere con la *Ricerca Guidata Guasti*:



Figura 1: selezionare Ricerca Guasti.

Selezionare Marca, Modello e Motorizzazione per identificare il veicolo.

Con il *Test Sistema Veicolo* si interrogano tutte le centraline veicolo montate sull'autovettura (figura a seguire).

IMPORTANTE: NON interrompere la scansione delle centraline, è necessario ultimare l'interrogazione di tutti i sistemi veicolo, onde avere il quadro completo dell'allestimento veicolo.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

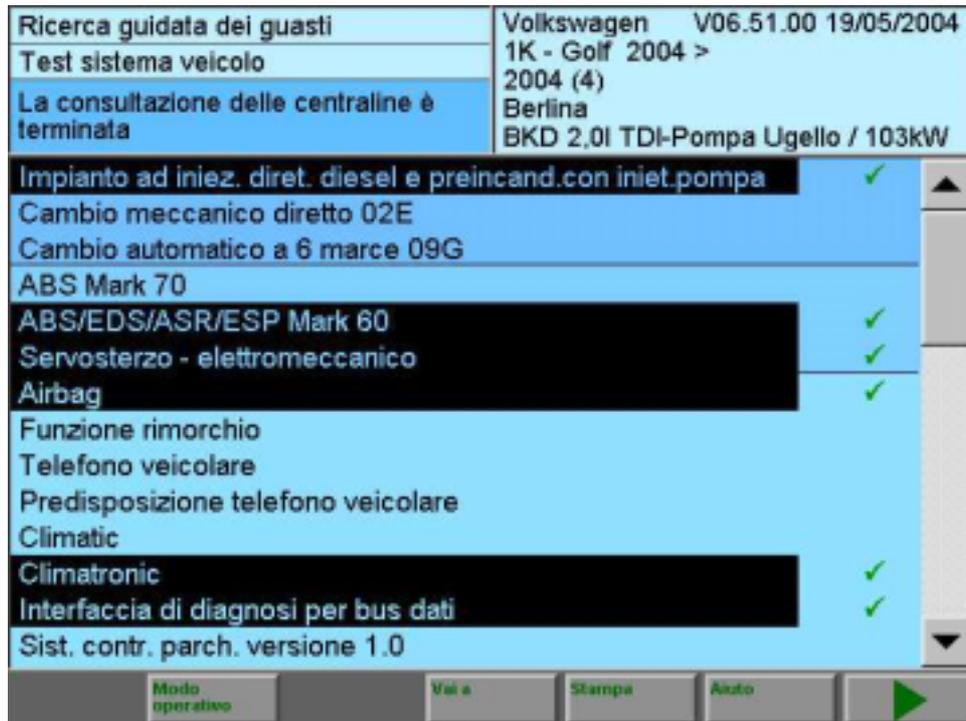


Figura 2: Test Sistema Veicolo.

4. Dopo l'interrogazione delle memorie guasti cliccare su *Vai A / Selezioni Funzioni e componenti* e selezionare *Gestione delle versioni software* (figura a seguire):

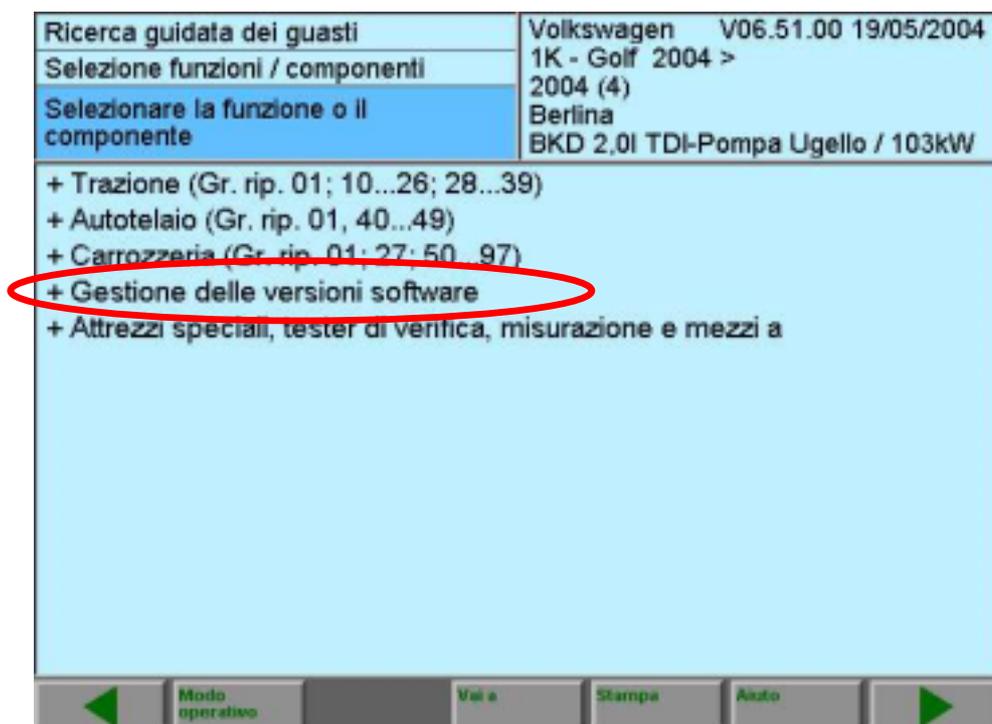


Figura 3: Selezioni Funzioni e Componenti.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

5. Selezionare Programmare Centraline (figura a seguire):

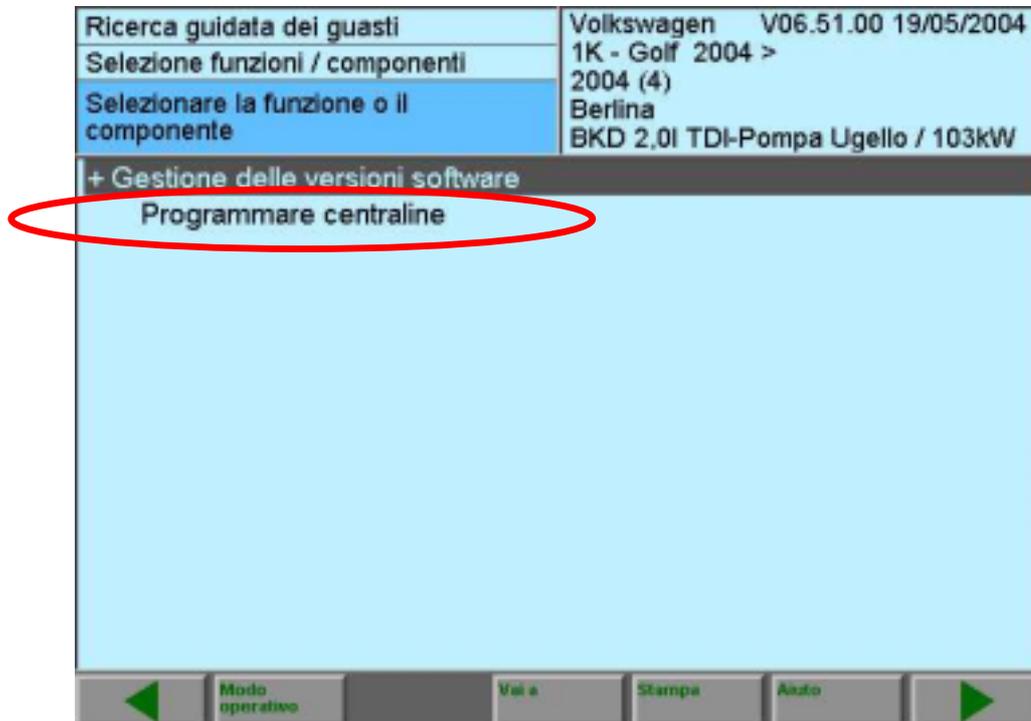


Figura 4: *Programmare Centraline.*

Proseguire la procedura con la freccia avanti.

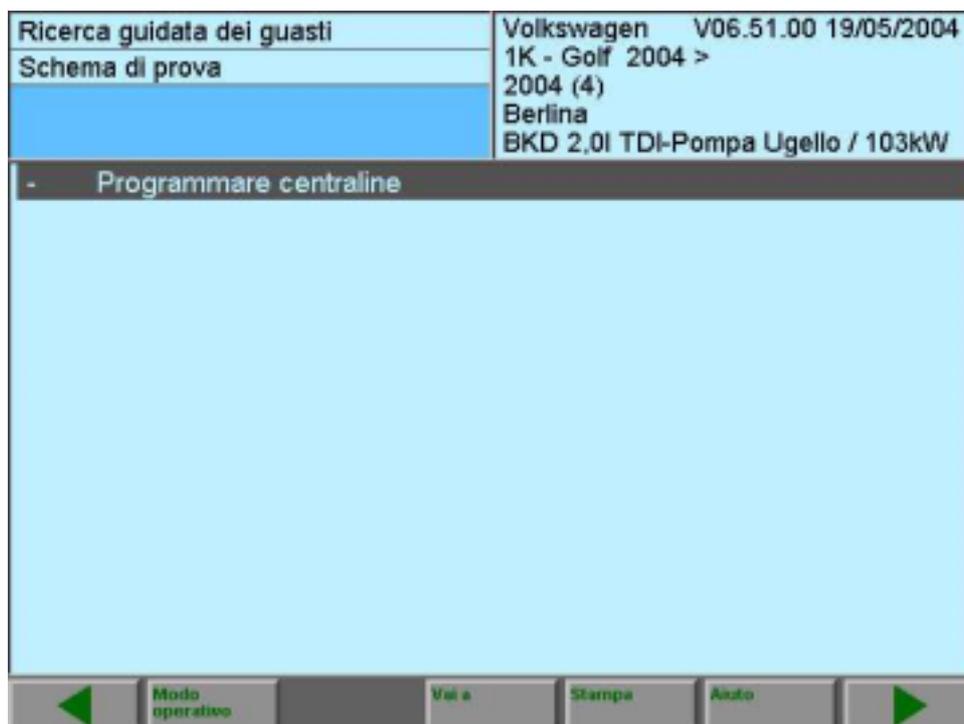


Figura 5: *Programmare Centraline.*



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

6. lo strumento di diagnosi Vi ricorda di verificare l'aggiornamento del sistema onde incorrere in problemi di compatibilità software durante l'aggiornamento.



Figura 6: Aggiornamento strumento di diagnosi.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

7. IMPORTANTE: collegare SEMPRE un carica batteria alla vettura durante gli aggiornamenti software, onde evitare danneggiamenti irreparabili alle centraline elettroniche interessate.



Figura 7: precauzioni per aggiornamento software.



8. Proseguendo nella procedura il sistema chiederà l'indirizzo di diagnosi della centralina da programmare (figura a seguire),

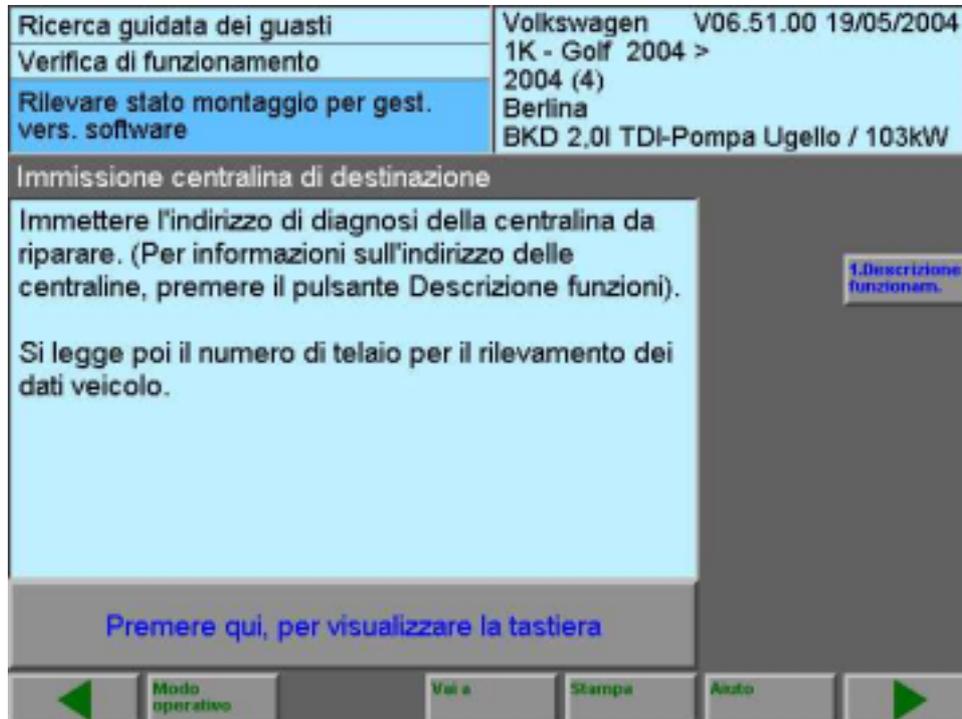


Figura 8: immissione centralina di destinazione.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

nel caso in cui sia necessario è possibile consultare tramite il tasto *Descrizione Funzionamento* l'elenco di tutte le centraline.

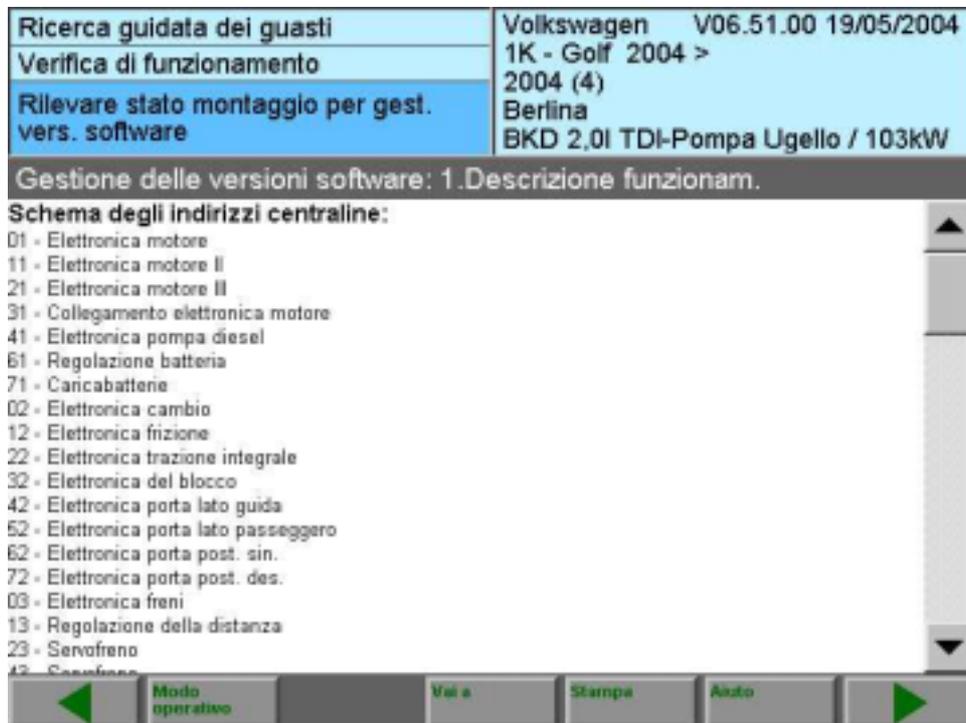


Figura 9: descrizione di funzionamento.



9. Instaurazione collegamento on line

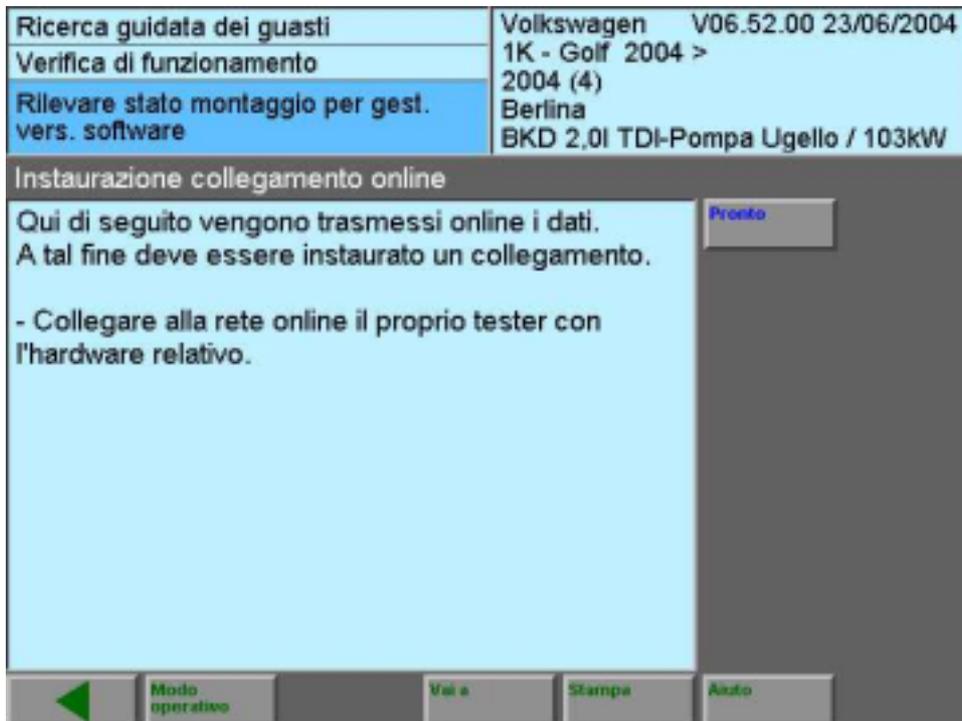


Figura 10: instaurazione collegamento on line.

10. Per collegarsi al data base del Costruttore è necessario identificarsi con login e password.



Figura 11: identificazione presso il data base del Costruttore.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

11. La centralina viene ora aggiornata con una nuova versione software:

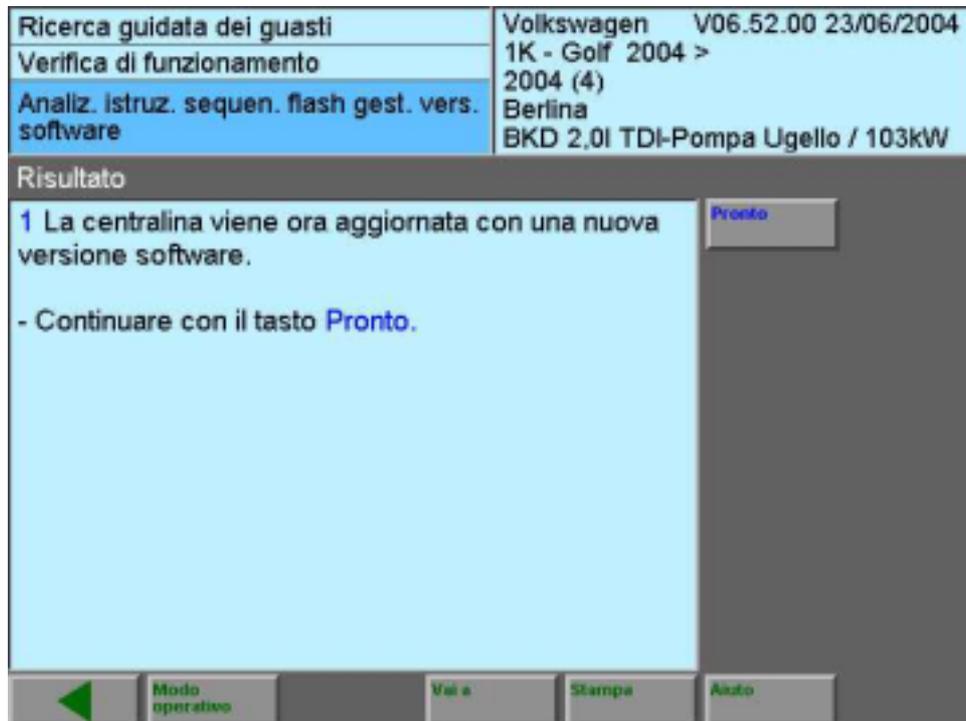


Figura 12: aggiornamento centralina selezionata.

12. Avviene la trasmissione dei dati all'SVM

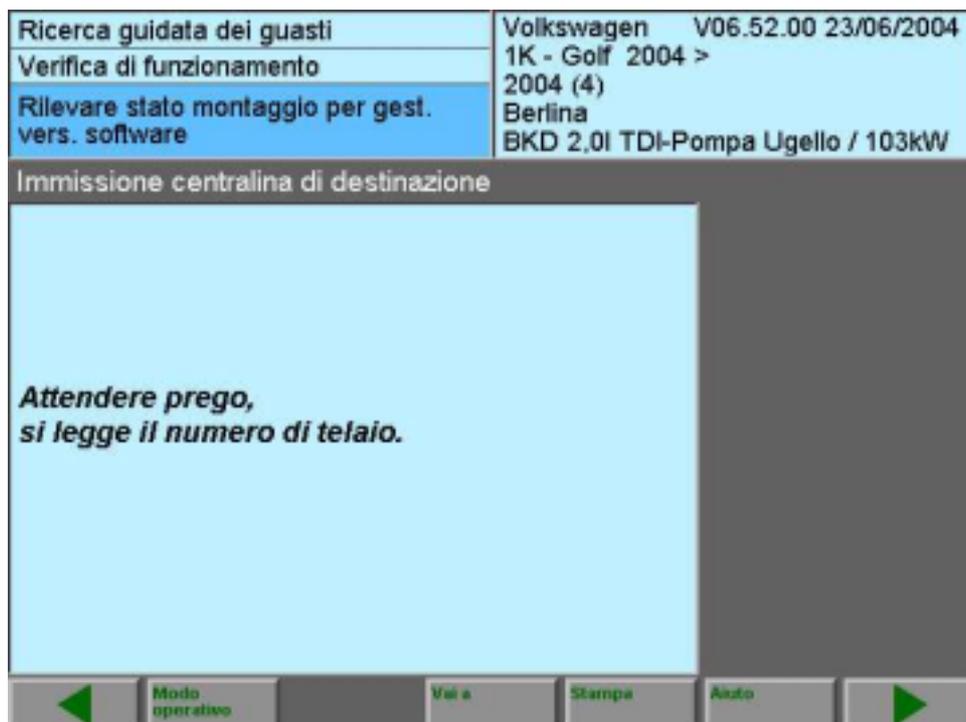


Figura 13: trasmissione dati all'SVM.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

13. Una volta trasmessi i dati al sistema S.V.M. il sistema chiede conferma della versione software che verrà aggiornata.



Figura 14: eseguire flash della centralina.

Si noti in figura 14 che lo strumento di diagnosi comunica la versione software attuale della centralina e chiede conferma all'operatore della volontà di eseguire la procedura di flash. **Attenzione:** e' indispensabile avere un carica batteria collegato alla vettura. Durante il processo di flash attenersi scrupolosamente alle indicazioni dello strumento di diagnosi.

Una mancanza di tensione di alimentazione causerebbe un errata codifica della centralina elettronica, con il suo conseguente danneggiamento.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

14. Viene comunicato l'esito positivo dell'aggiornamento:

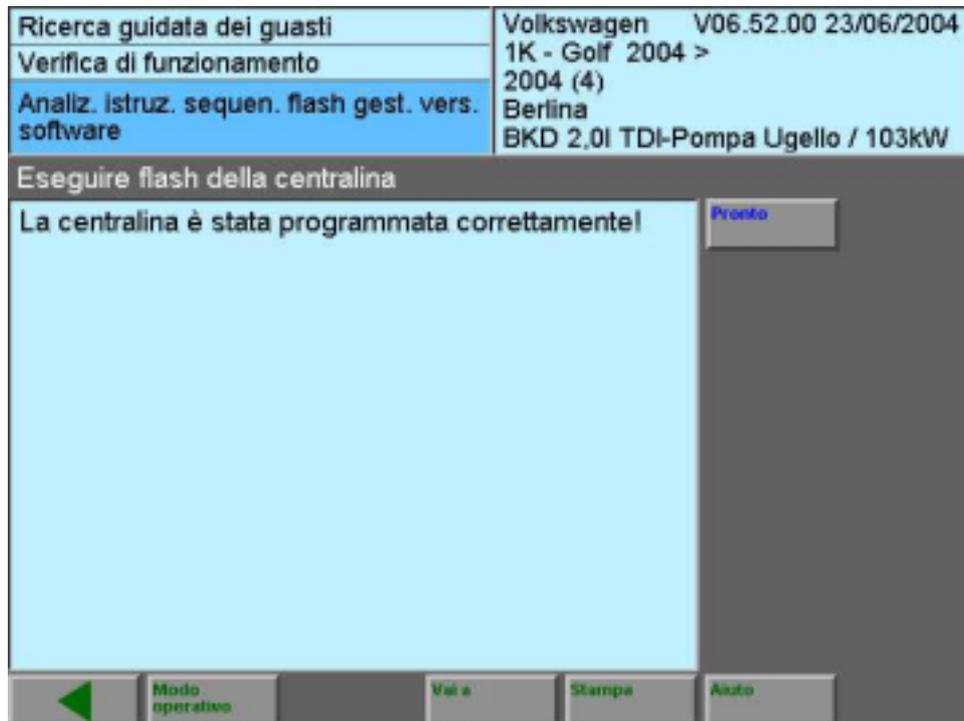


Figura 15: eseguire flash della centralina.

15. Richiesta di ciclo di spegnimento e riaccensione del quadro strumenti.

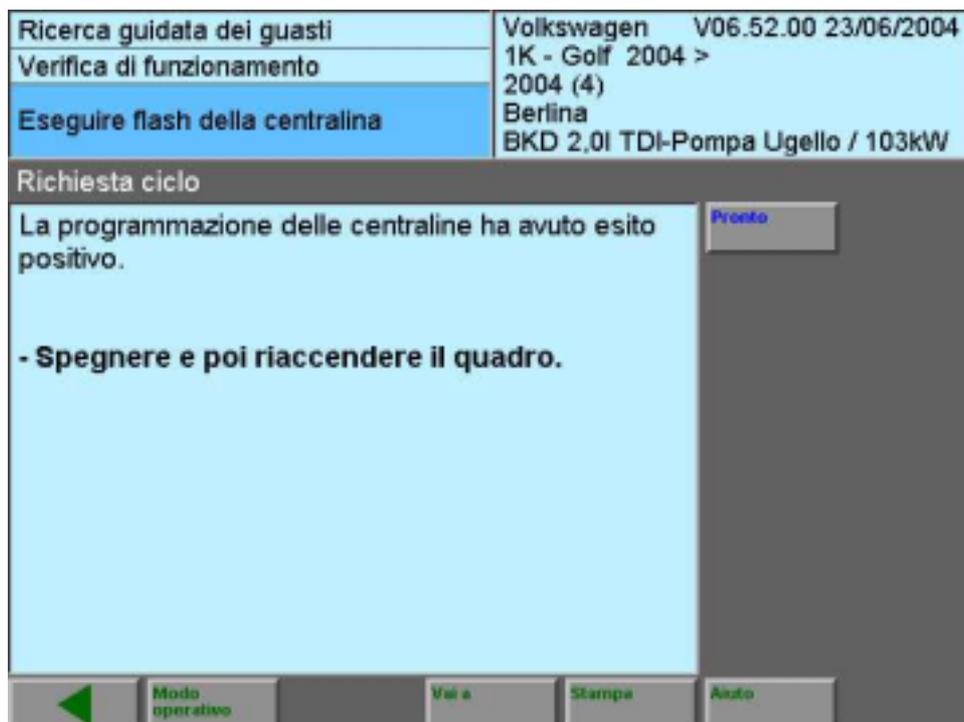


Figura 16: richiesta di ciclo.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

16. Il sistema SVM rileva lo stato di montaggio delle versioni Software ed Hardware di tutte le centraline:



Figura 17: rilevamento stato montaggio dei dati delle centraline.

NOTA BENE: si noti come nell'ottica del miglioramento del servizio offerto, ricercando la riduzione dei passaggi in officina e le riparazioni ripetute, il sistema interroga tutte le versioni Hardware e Software delle centraline veicolo.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

17. Se tutte le versioni Software ed Hardware delle centraline a bordo veicolo sono aggiornate il sistema SVM comunica direttamente l'esito positivo dell'interrogazione.

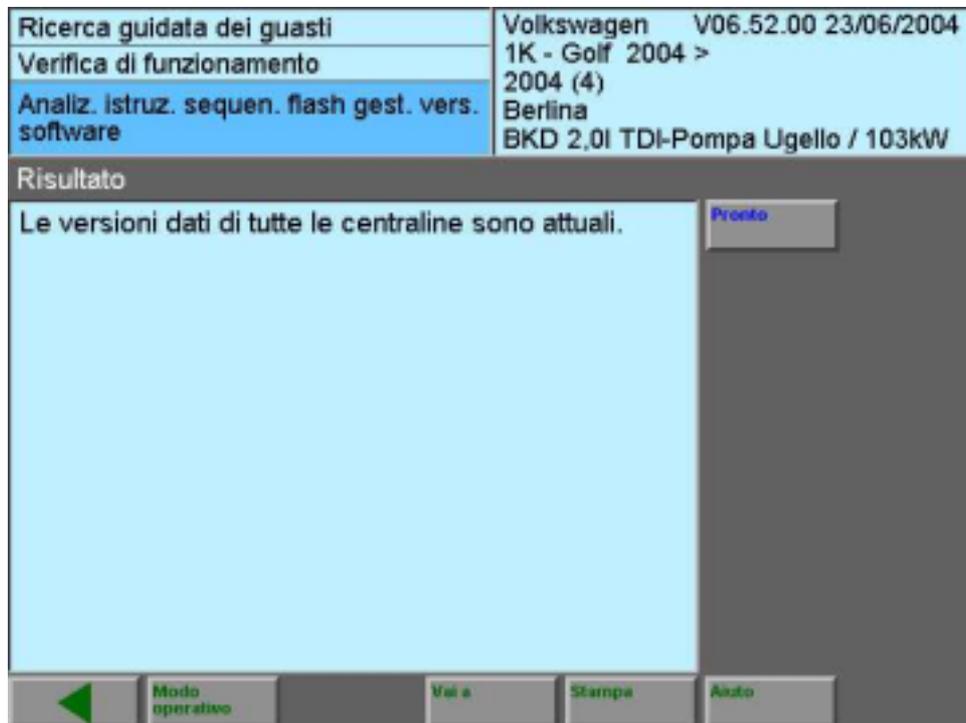


Figura 18: esito interrogazione.

NOTA BENE: nel caso in cui vi fossero state delle versioni Hardware o Software per cui sia disponibile un aggiornamento, il VAS stesso avrebbe guidato l'operatore nell'operazione di sostituzione della centralina o di flash.



08/07/2004

Istruzioni per l'utilizzo del sistema SVM-VW

18. Interruzione del collegamento: terminata l'interrogazione del data base presso il Costruttore il sistema SVM si disconnette automaticamente.



Figura 19: interruzione del collegamento.

19. Schema di prova concluso

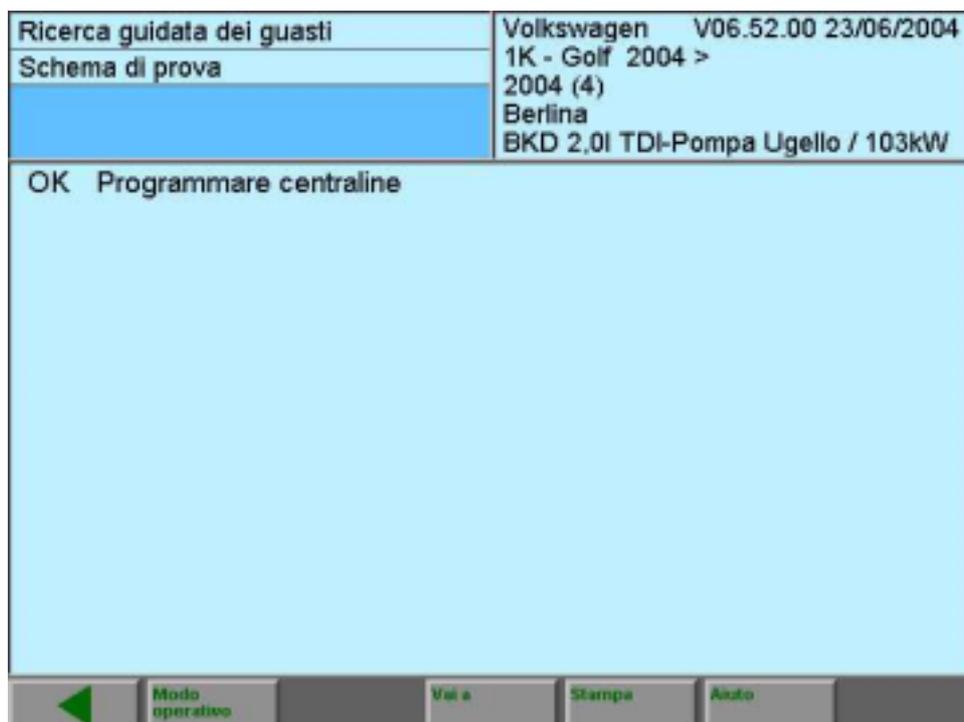


Figura 20: conclusione dello schema di prova.



Conclusioni

Dalle istruzioni riportate nelle pagine precedenti dovrebbe essere chiaro come ad oggi sia indispensabile avere in Assistenza lo strumento di diagnosi collegato permanentemente on-line, onde velocizzare e facilitare le operazioni di diagnosi e riparazione delle autovetture.